



Kontakty z Mediami  
i Informacja

Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej  
**KOMUNIKAT PRASOWY nr 47/17**

Luksemburg, 4 maja 2017 r.

Wyrok w sprawie C-17/16

Oussama El-Dakkak i Intercontinental SARL / Administration des douanes et  
droits indirects

---

**Obowiązek zgłoszenia każdej kwoty pieniężnej przekraczającej 10 000 EUR znajduje zastosowanie w międzynarodowych strefach tranzytowych portów lotniczych znajdujących się na terytorium państw członkowskich Unii Europejskiej**

*W związku z tym osoba podróżująca z państwa nienależącego do Unii do innego państwa niebędącego członkiem Unii z tranzytem w porcie lotniczym znajdującym się na terytorium Unii podlega temu obowiązkowi zgłoszenia*

W 2010 r. spółka Intercontinental z Beninu zleciła Oussamie El Dakkakowi przewiezienie dolarów amerykańskich (USD) z Kotonu (Benin) do Bejrutu (Liban) drogą lotniczą z tranzytem przez port lotniczy Roissy-Charles-de-Gaulle (Francja). W czasie tranzytu przez ten port lotniczy O. El Dakkak został poddany kontroli przez urzędników celnych, którzy stwierdzili, że był on w posiadaniu kwoty 3 900 EUR i 1 607 650 USD (około 1 511 545 EUR) w gotówce. O. El Dakkakowi postawiony został zarzut naruszenia obowiązku – ciężącego na każdej osobie wjeżdżającej do Unii Europejskiej lub wyjeżdżającej z Unii Europejskiej – zgłoszenia przewożonej kwoty pieniężnej przewyższającej 10 000 EUR. Obowiązek ten został ustanowiony rozporządzeniem Unii<sup>1</sup>.

Ponieważ postępowanie karne zostało umorzone ze względu na uchybienia proceduralne, O. El Dakkak oraz Intercontinental zwrócili się do sądu francuskiego z żądaniem odszkodowania za poniesioną szkodę. Ich zdaniem, O. El Dakkak nie naruszył obowiązku zgłoszenia ustanowionego rozporządzeniem, gdyż obowiązek ten nie znajduje zastosowania w przypadku pasażera podróżującego wyłącznie tranzytem z państwa nienależącego do Unii do innego państwa niebędącego członkiem Unii w międzynarodowej strefie tranzytowej portu lotniczego znajdującego się w Unii Europejskiej.

Francuski Cour de cassation, przed którym toczy się postępowanie, zwrócił się do Trybunału Sprawiedliwości z pytaniem, czy w takiej sytuacji można uznać, że O. El Dakkak wjechał do Unii i jest on w związku z tym objęty ustanowionym tym rozporządzeniem obowiązkiem zgłoszenia.

W ogłoszonym dzisiaj wyroku Trybunał stwierdził przede wszystkim, że pojęcie **wjazdu do Unii** oznacza, że osoba fizyczna przemieszcza się z miejsca nienależącego do terytorium Unii do miejsca należącego do tego terytorium. Trybunał zauważył następnie, że porty lotnicze państw członkowskich należą do terytorium Unii, rozporządzenie nie wyłącza zastosowania obowiązku zgłoszenia w międzynarodowych strefach tranzytowych tych portów lotniczych, a żadne z postanowień traktatów nie wyłącza tych stref z terytorialnego zakresu stosowania prawa Unii ani nie przewiduje odstępstw mających do nich zastosowanie.

Z powyższego wynika, że **każda osoba**, która, tak jak O. El Dakkak, **wysiada z samolotu przylatującego z państwa trzeciego w porcie lotniczym znajdującym się na terytorium państwa członkowskiego** i pozostaje w międzynarodowej strefie tranzytowej tego portu lotniczego **przed wejściem na pokład innego samolotu odlatującego do innego państwa trzeciego** powinna być uznana za osobę, która wjechała do Unii i podlega obowiązkowi zgłoszenia.

---

<sup>1</sup> Rozporządzenie (WE) nr 1889/2005 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 26 października 2005 r. w sprawie kontroli środków pieniężnych wwożonych do Wspólnoty lub wywożonych ze Wspólnoty (Dz.U. 2005 L 309, s. 9).

Trybunał dodał, że zastosowanie obowiązku zgłoszenia w międzynarodowych strefach tranzytowych portów lotniczych znajdujących się na terytorium Unii jest również **zgodne z celem, który realizuje rozporządzenie**. Obowiązek zgłoszenia ustanowiony w rozporządzeniu ma bowiem zniechęcać do wprowadzania do systemu finansowego korzyści pochodzących z działań sprzecznych z prawem oraz ich inwestowania po wypraniu oraz zapobiegać takim działaniom. Z uwagi na ten cel Trybunał orzekł, że pojęcie „osoby fizycznej wjeżdżającej do Unii lub wyjeżdżającej z Unii” powinno być poddane wykładni rozszerzającej, gdyż w przeciwnym razie powstałoby ryzyko osłabienia skuteczności systemu kontroli przepływów środków pieniężnych przywożonych do Unii lub wywożonych z Unii, a tym samym ryzyko nieosiągnięcia założonego celu tego rozporządzenia. Trybunał stwierdził ponadto, że nie ma znaczenia czy O. El-Dakkak przekroczył – lub nie – granicę zewnętrzną Unii.

Trybunał orzekł zatem, że obowiązek zgłoszenia **każdej kwoty pieniężnej przekraczającej 10 000 EUR znajduje zastosowanie w międzynarodowych strefach tranzytowych portów lotniczych państw członkowskich**.

---

**UWAGA:** Odesłanie prejudycjalne pozwala sądom państw członkowskich, w ramach rozpatrywanego przez nie sporu, zwrócić się do Trybunału z pytaniem o wykładnię prawa Unii lub o ocenę ważności aktu Unii. Trybunał nie rozpoznaje sporu krajowego. Do sądu krajowego należy rozstrzygnięcie sprawy zgodnie z orzeczeniem Trybunału. Orzeczenie to wiąże w ten sam sposób inne sądy krajowe, które spotkają się z podobnym problemem.

---

*Dokument nieoficjalny, sporządzony na użytek mediów, który nie wiąże Trybunału Sprawiedliwości.*

*[Pełny tekst](#) wyroku znajduje się na stronie internetowej CURIA w dniu ogłoszenia.*

*Osoba odpowiedzialna za kontakty z mediami: Ireneusz Kolowca ☎ (+352) 4303 2793*